



Brigitte Longerich

Bereit, in den Abgrund zu schauen

In der Katastrophenhilfe braucht es pragmatische Pflegende, die ungewöhnlichen und schwierigen Situationen gewachsen sind. Eine Weiterbildung bereitet sie darauf vor.

Catherine Panchaud

Das Unvorhersehbare: Pflegende sind gefordert 12

Pflegen an vorderster Front in Katastrophen: Das war das Hauptthema des ICN-Kongresses in Yokohama.

Editorial

Urs Lüthi

«Mein Herz schlägt auch für die Schuldigen»

Die Pflegefachfrau Ruth Grütter ist Mitglied des «Care Teams Kanton Bern», das Menschen in Notlagen psychologische erste Hilfe anbietet.

Richard Hennessey, Roland Mangold

Das Richtige tun für echte Lebensqualität 16

Mit einem länderübergreifenden Projekt «Interregionales Lernen in der Altenarbeit» wurde in der Bodenseeregion ein Modell entwickelt, das mehr Lebensqualität für alle bringt.

Michèle Kalt

Schwierige Suche nach neuer Identität 20

Das Vertrauen von Jugendlichen mit schweren Verbrennungen zu gewinnen, verlangt eine abgestimmte und individuelle Pflegeplanung.

5 Urs Lüthi «Pflegediplom der Zukunft muss ein Bachelor sein» 24

In einem Zeithorizont von 10 bis 15 Jahren strebt der SBK den Bachelor als einziges Pflegediplom für alle an. Das hat die Delegiertenversammlung beschlossen.

Rubriken

Forum	2
Am Puls	6
Kurzgeschichte	26
Bücher	29
Im Gespräch mit Pflegewissenschaftlerin Iren Bischofberger	30
Zukunftswerkstatt	32
SBK-Aktuell	66
Agenda	70



Brigitte Longerich

Au coeur de la tourmente

Face à l'augmentation massive des situations de catastrophe, il s'agit de former des professionnels spécialisés, capables de soutenir des populations malmenées par le destin.

Danièle Claer

Le naufrage du Joola, une expérience humaine 44

Une infirmière témoigne après une tragédie qui fit deux mille victimes.

Editorial 35

Catherine Panchaud

L'imprévu: un défi majeur pour les infirmières 46

Le dernier congrès du CII était également consacré aux catastrophes et à la nécessité de se préparer aux interventions d'urgence.

Brigitte Longerich

Aux frontières du néant 48

La confrontation avec les situations extrêmes laisse des traces douloureuses. Comment aider les traumatisés?

Christophe Muth

Miser sur la qualité des rapports humains 50

Le MAS of Human Systems Engineering s'intéresse aux aspects non-tangibles des organisations.

Sommaire ■

Aline Pillonel, Corinne Chèvre Promouvoir un soin global intégrant les proches 52

Les parents d'un enfant hospitalisé en psychiatrie ont besoin d'être rassurés, informés et intégrés dans l'accompagnement du jeune malade.

Rubriques	
Informations	36
Récits de soins	55
Les enquêtes AI	
ASI-Actuel	66
Agenda	70



Editoriale 57

Brigitte Longerich

Nel cuore della bufera

Cure in medicina di catastrofe e azione umanitaria d'emergenza: per intervenire in modo efficace occorre una formazione adeguata.

Catherine Panchaud

L'imprevisto: una sfida per le infermiere 64

Resoconto del congresso del CII tenutosi lo scorso maggio a Yokohama.

Rubriche	
Informazioni	58